Lektion I
Vokabeln

Mit * sind die Wörter markiert, die nur im Dialekt vorkommen. Die übrigen Wörter werden, ggf. mit den entsprechenden regelmäßigen Veränderungen in der Aussprache, auch im Hocharabischen gebraucht.

arabisch	Umschrift	deutsch	Beispiel
Nomen			
	ṭəfˀl, pl. ʾaṭfāl		əṭ-ṭəfˀl bəl-bēt.
	*zalame, pl. zlām**		žārna zalame faqīr.
	bənˀt		
جار	*žār / žāra*		
	ʿamm /ʿamme		
عمو	*ʿammo**		
	rfīq / rfīqa		
دوا	*dawa*	Mittel; Medikament	
	dawa ġasīl	Waschmittel	
	dawa žali	Spülmittel	
	ṣābūn		
	salle		
مي	*ṃayy**		
	šāy		
	madīne, pl. mədon		
	*ḍēʿa**		
	bēt, pl. byūt		
	ġərfe, pl. ġəraf		

	kāteb, pl. kəttāb		
	mwaẓẓaf, pl. mwaẓẓafīn		
	mʿallem, pl. mʿallmīn		
	sammān		
	ṭabbāx		
	laban		
	fəlfol		
	məlᵊḥ		
	səkkar		
	(nəssṣ) kīlo*		
	kīs		
كرش	*kərᵊš**		
Adjektive			
	fāḍi	leer	
	*ḥəlw**		
	ʿāli		
	faqīr	arm	
	ġāli		
	*marḍān**		
	*zaʿlān**		
	kaslān		
	laṭīf		
زنكيل	*zangīl**		
	tqīl		

	našīṭ		
	nḍīf		
	rəṭeb		
	*šaġġīl**		
	*mnīḥ**		
	*ẓarīf**		
زغير	*ẓġīr*		
	ṭawīl		
	qadīm		
	bʿīd		
	qarīb		
	mətzawwež		
	ʿāzeb		
Verben			
	*sāken / sākne**		
	*bəštəġel**		
	*bədros**		
	*fī / mā fī**		
Sonstige			
	*kamān**		
	*bass**		
	əl-yōm		
	*hallaq / halla**		
ايه	*ʾē**		
	*bədd-i / bədd-ak / bədd-ek**		
	*qaddēš?**		
	*ġēro?**		

	*mīn?**		
	mnēn / *mən wēn?**		
	*šū?**		
	yaʿ ni		
	*la-ḥāli**		
	*kīfak? / kīfek?**		
	tamām		
	*šū ʾaxbārak?**		
	*hōn**		